A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/42/421
27 July 1987
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

الدورة الثانية والاربعون
البند ٣٣ من جدول الاعمال المؤقت*

سياسة الفصل العنصري التي تتبعها حكومة جنوب افريقيا

رسالة مؤرخة في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٧
وموجهة الى الامين العام من الممثل
الدائم للغلبين لدى الامم المتحدة

أتشرف بأن أرسل طي هذا نص البلاغ المشترك الذي أصدره في ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٧ نائب الرئيس ووزير الخارجية ، سلفادور هـ . لوريل ، واللواء جوزيف ن. غاربا ، رئيس لجنة الامم المتحدة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري ، في ختام الزيارة الرسمية التي قام بها رئيس اللجنة الى الفلبين (أنظر المرفق) .

وسأغدو ممتنا لو تم نشر نص البلاغ المشترك بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٣٣ من جدول الأعمال المؤقت .

(توقيع) سلفادور ب. لوبيز
السفير
الممثل الدائم

---

* A/42/150 .

Digitized by UNOG Library

المرفق

بلاغ مشترك صادر في ١٢ تموز/يوليه ١٩٨٧ عن نائب رئيس جمهورية الفلبين ووزير خارجيتها ، ورئيس لجنة الامم المتحدة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري ، في ختام الزيارة الرسمية التي قام بها رئيس اللجنة الى الفلبين

إن الكفاح الدولي ضد نظام الفصل العنصري البغيض كان ولا يزال كفاحا طويلا ومريرا ، وقد بلغ اليوم مرحلة حاسمة تقتضي أشد الاعمال إلحاحا وتضافرا من قبل المجتمع الدولي . والحالة في جنوب افريقيا ، بل في منطقة الجنوب الافريقي دون الإقليمية ككل ، قد أصبحت متفجرة الى درجة أنها ستؤدي في نهاية الامر الى نتائج لا يمكن التكهن بها إذا تركت بلا تدخل . ومما يبرهن على ذلك الى حد بعيد أن أكثر من ٥٠٠ ٣ من السكان السود قد لاقوا حتفهم في العامين الماضيين على أيدي الشرطة العنصرية ، وأن ٠٠٠ ٣٠ شخص قد احتجزوا ، كان ٤٠ في المائة منهم أطفالا دون الثامنة عشرة ، بما في ذلك ٠٠٠ ٣ طفل تتراوح أعمارهم بين ٨ أعوام و ١٦ عاما .

ولا يجوز للمجتمع الدولي أن يبقى لا مباليا أو ساكتا إزاء المجازر اليومية للسكان السود ، الذين لا ذنب لهم إلا معارضتهم الصامدة للفصل العنصري ومطالبتهم بإقامة العدالة الاجتماعية والسلم في ذلك البلد المعذّب . إن من المبادئ الاساسية لميثاق الامم المتحدة احترام حقوق الانسان ، وكرامته وحريته ، وهو المبدأ الذي تتحداه جنوب افريقيا . وهي إنما تتحداه بسبب ما تتلقاه من بعض الدول من دعم ومعاملة متساهلة . ونحن نؤمن بأن هذا الدعم يقوّض بصورة خطيرة الجهود الدولية الرامية الى القضاء على الفصل العنصري .

وإننا نقدّر التدابير التي اتخذت الى الآن من جانب كثير من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية وكذلك نثني عليها . على أننا نؤمن إيمانا راسخا بأن العقوبات الشاملة والإلزامية التي تطبق على صعيد العالم ككل هي أنجع الوسائل وهي الوسيلة السلمية الوحيدة للقضاء التام على الفصل العنصري .

Digitized by UNOG Library

إن لنا أملا وطيدا في أن ينهض مجلس الامن عمّا قريب بمسؤوليته القانونية وأن يدرك خطورة الحالة في جنوب افريقيا ، فيعتمد ، بالتالي ، التدابير المناسبة للتصدي لها .

والى أن يتم ذلك ، فإننا نتعهد بمواصلة تأييدنا التام وتضامننا مع شعب جنوب افريقيا المكافح وحركات تحريره الوطني وكذلك مع دول خط المواجهة التي تدفع ثمنا باهظا بمعارضتها القوية لنظام الفصل العنصري البغيض ، وتتستر الكفاح في سبيل العدالة والمساواة والسلم في جنوب افريقيا .

وندعو أيضا جميع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وكذلك الافراد الى أن تقدم بلا تحفظ دعمها للنضال ضد هذا الشر المستطير الذي تمثله العنصرية والفصل العنصري ، والى أن تقدم دعمها الادبي والمادي الى حركات التحرير والى شعب جنوب افريقيا في كفاحهما العادل .

فليقل شعب الغلبين وحكومتها الى جانب اللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصري والمجتمع الدولي ، فليقولوا جميعا : "لا !" للفصل العنصري .

- - - - -

Digitized by UNOG Library